

**Zeitschrift:** Landschaftsschutz in der Schweiz : Tätigkeit der SL = Protection du paysage en Suisse : activité de la FSPAP

**Herausgeber:** Schweizerische Stiftung für Landschaftsschutz und Landschaftspflege

**Band:** - (1987)

**Rubrik:** Formation, information

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## 7. Formation, information

### Conférence annuelle de la FSPAP:

#### "De combien de soins la forêt a-t-elle besoin?"

C'est sous ce titre que se sont tenues les 4 et 5 septembre 1987 à Interlaken et à Brienz, la journée annuelle de la FSPAP ainsi que l'Assemblée des membres de la Société de patronage.

Six mille km de nouvelles routes forestières ont été construites en Suisse depuis 1965 - plus que le trajet à vol d'oiseau qui nous sépare de l'équateur. "L'économie forestière n'a tout de même pas pour tâche de recouvrir la forêt d'un réseau plus ou moins dense de routes forestières", a affirmé dans son exposé F. Rudmann, ingénieur forestier du district de Wattwil (SG). Puis il a souligné que dans l'économie actuelle de marché, le bois suisse est à peine ou pas du tout concurrentiel, de sorte que des surexploitations minimales conduisent déjà à des baisses de prix. Rudmann a exhorté les propriétaires de forêts et les autorités à s'interroger davantage sur la nécessité de construire des routes forestières, et à examiner s'il ne serait pas possible et opportun de réaliser les mêmes objectifs en recourant à d'autres solutions de même prix ou moins coûteuses. Il a évoqué sa propre expérience pratique dans le Toggenburg avec des véhicules anti-dérapants, des tracteurs étroits, des blondins, et même avec des chevaux. Il est d'avis que ces solutions pourraient souvent éviter la construction de routes forestières ouvertes aux camions, très coûteuses et dont la construction n'est souvent possible qu'avec des atteintes irréparables au paysage et à l'écosystème sylvestre. C'est aux conséquences de ces atteintes que Monsieur M.F. Broggi, ingénieur forestier de Vaduz, a consacré son exposé. Il s'est prononcé en faveur d'une prise en considération des valeurs spirituelles de la forêt. Ces valeurs ne sauraient se réduire à un objet de planification forestière. Le prof. V. Kuonen, de l'Institut de recherche en matière de bois et forêts de l'EPF de Zurich, a argumenté que dans les régions de montagnes, la forêt fait partie depuis toujours du paysage cultivé. Son entretien exige un raccordement mesuré, réalisable par un réseau de routes soigneusement planifiées.

Le tour en bateau sur le lac de Brienz et la visite d'une nouvelle route forestière dans un terrain abrupt au pied du Wilerhorn au-dessus de Brienzwiler ont suscité parmi les participants une discussion animée qui est loin d'être close.

### Conférence de presse : La protection de petites surfaces forestières

La dernière brochure de la FSPAP ne concerne ni l'exploitation de la forêt, ni sa mise en valeur mais la protection des petites surfaces forestières sous l'angle de la protection du paysage. Elle relate et commente 14 cas tout à fait différents les uns des autres, directement empruntés à la jurisprudence du Tribunal fédéral. Le choix des cas concerne de petites ou très petites superficies de forêts et de bosquets. Celles-ci sont

particulièrement exposées à la pression d'intérêts économiques liés à une exploitation plus lucrative du sol, à l'intérieur de la zone à bâtir comme à son extérieur. Fort heureusement, le Tribunal fédéral demeure constamment fidèle à une pratique très sévère quant il s'agit de la protection des forêts, même lorsque leur valeur économique est modeste.

La brochure, publié en français et en allemand, a été présentée dans le cadre d'une conférence de presse et d'une visite sur les lieux d'un cas choisi à titre d'exemple, le 13 octobre 1987, à Oberentfelden (AG). Cette manifestation a suscité un grand intérêt dans l'ensemble de la Suisse alémanique et cette brochure financée grâce à une contribution de la firme Franke à Aarburg a reçu un très bon accueil. Elle peut être commandée pour le prix de frs 5.-- au secrétariat de la FSPAP.

### **Journée route et paysage au Tessin**

A l'occasion de la publication de la brochure "paesaggio, abitati e costruzioni stradali", la FPSPA a organisé le 27 novembre 1987 une journée d'étude au Tessin sur le thème: "strade e paesaggio" (routes et paysage). Ouverte par l'ancien conseiller d'Etat et membre de notre Conseil de Fondation A. Righetti, cette journée s'est poursuivie par un exposé de M. C. Generali, conseiller d'Etat, directeur du Département des travaux publics. Après avoir illustré le long chemin qui depuis plus d'un millénaire a porté la réalisation d'une des artères les plus importantes d'Europe, M. Generali a réaffirmé les préoccupations du Gouvernement quant à l'intégration dans le paysage et l'environnement des infrastructures à réaliser encore. Deux autres exposés ont montré, l'un la nécessité de reconsidérer sans cesse en fonction de l'actualité les projets conçus il y a quelques années et non réalisés tout de suite (B. Antonini, architecte, chef de l'office tessinois de l'aménagement du territoire) et l'autre quelques réalisations d'intégration routière effectuées en milieu urbain (F. Janner, ing. civil).

L'après-midi, une excursion a conduit les participants dans le Malcantone où divers cas concrets ont été étudiés sur place, notamment à Beride et à Sessa. La forte participation à cette journée et les nombreux articles publiés par la presse suisse italienne (et la NZZ!) ont confirmé que ce thème "routes et paysage" était encore une préoccupation bien actuelle dans cette partie du pays même après la réalisation des axes N 2 (Gothard) et N 13 (San Bernardino).

Cette brochure peut être obtenue au prix de frs 20.-- auprès du secrétariat de la FSPAP.

**"Le paysage indivisible - plaidoyer pour une recherche plus approfondie de la notion d'environnement"** (Die unteilbare Landschaft - für ein erweitertes Umweltverständnis)

Sous ce titre a paru en octobre 1987 aux éditions Orell Füssli un livre écrit par le directeur de la FSPAP.

L'auteur se penche sur les causes philosophiques et spirituelles de l'appauvrissement du paysage. A l'aide de nombreux exemples, il montre comment les modes de pensée et les procédés et méthodes utilisés, considérés comme une soi-disant "contrainte des faits", exercent des effets immédiats sur le paysage, et quelles en sont les racines dans l'histoire de l'évolution de la pensée. Dans la dernière partie du livre, l'auteur met en évidence, également à l'aide de différents exemples, des voies pour apprendre à surmonter la pensée matérialiste, c'est-à-dire pour accéder à un mode de perception intégral, condition indispensable pour le sauvetage des paysages.

Cette publication a pu être réalisée grâce à la générosité du Conseil de Fondation, qui a donné congé au directeur pendant les mois d'été pour lui permettre de rédiger son manuscrit.

Le volume comprend 192 pages et 70 illustrations et il est en vente dans le commerce au prix de frs 34.80. (Existe en allemand seulement.)

### **Conférences et exposés**

- 19 février: "Le paysage en l'an 2000", Ecole cantonale de Coire, 7 classes du gymnase, H. Weiss
- 22 mai: Assemblée de l'Association pour la défense des intérêts des propriétaires de petites usines hydrauliques "Petites usines hydrauliques et protection du paysage. P. Glauser
- 25 mai: Participation à une table ronde dans le cadre d'une manifestation de l'ADI à Saint-Gall sur le thème: "Tourisme - Sport - Environnement". P. Glauser.
- 29 juin: "La protection du paysage dans le cadre de sa mise en exécution par les politiques", soirée de réflexion sur le thème "Penser-évaluer-sentir", Université pédagogique de Saint-Gall. H. Weiss
- 9 novembre: "La question du débit minimum suffisant du point de vue de la protection du paysage", bref exposé devant la commission du Conseil des Etats, en présence du conseiller fédéral F. Cotti; H. Weiss
- 25 novembre: Union des professeurs du canton de Soleure: "Modification du paysage et la prise de conscience de cette modification par l'être humain". P. Glauser
- Université de Genève: Participation de B. Lieberherr au cours du Centre d'Ecologie Humaine et animation et participation à divers séminaires dans les cantons du Valais, Vaud et Berne (étudiants en géographie maîtres secondaires etc.).

## **Presse, radio, télévision**

Le service de presse publié périodiquement par la FSPAP a été consacré en 1987 aux thèmes suivants:

- Aplaniissement de pistes de ski: les directives de la Confédération sont peu respectées par les cantons.
- Pas de développement total de l'exploitation des forces hydrauliques dans l'Oberhasli (Grimsel).
- Situation de l'environnement et du paysage en Suisse. / Concours pour le "Prix Protection de la nature et du paysage 1987"
- Route nationale N 3 Fricktal-Birrfeld - Longues péripéties pour sauver le petit Sagenmülital
- Prix Ford Europe pour la protection du paysage et de l'environnement

Dans un article publié dans la NZZ des 23 et 24 mai 1987, M. Broggi et H. Weiss se sont exprimés d'une façon critique contre la construction poussée de routes forestières.

P. Glauser a publié un article intitulé "Thunersee - verliert eine Seelandschaft ihr Gesicht?" (Le lac de Thoune - un paysage lacustre est-il en train de perdre son visage?), dans lequel il expose à titre d'exemple le développement historique des environs du lac de Thoune et les dangers qui pèsent actuellement sur ce paysage en raison de "manques" dans l'aménagement du territoire et de la forte demande de logements et de résidences secondaires (NZZ 18./9.7.1987).

H. Weiss a rédigé un article sur le thème "Katastrophensommer 1987 - nur ein Naturereignis?" (Les catastrophes de l'été 1987 - une catastrophe naturelle?), (NZZ 5./6.12.1987).

W. Loretan a activement participé à l'émission de la Télévision suisse alémanique "Zur Sache" consacrée aux inondations d'août 1987.

B. Lieberherr a participé à plusieurs émissions de la radio romande proposant aux auditeurs des itinéraires d'excursion à la montagne dans la nature et le paysage ("Journal vert" RSR I).

B. Lieberherr a mené de nombreux groupes en excursion à Gletsch: scientifiques, sociétés diverses, groupes de jeunes etc.